



KOWA Binoculars

GENESIS 22 SH 8x22

SHOHEI OHTANI model

INSTRUCTIONS 取扱説明書

Kowa Optronics Co., Ltd.

興和オプトロニクス株式会社
Kowa Optronics Co., Ltd.

2F Kudan Center Bldg. 4-1-7, Kudan-Kita,
Chiyoda-Ku, Tokyo, 102-0073, Japan
Phone: (03)6272-5951

〒102-0073 東京都千代田区九段北4-1-7
九段センタービル2階
TEL: (03)6272-5951

<https://optical.kowa-opt.co.jp/ts/>

<https://optical.kowa-opt.co.jp/ts/>

Kowa American Corp.

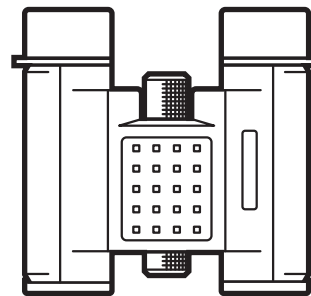
Kowa Optimed Deutschland GmbH

20001 So. Vermont Ave.
Torrance, CA 90502, U.S.A.
Phone: 1(310)327-1913
Toll Free: 1(800)966-5692

Fichtenstr. 123
40233 Düsseldorf Germany
Phone: 49 (211) 542184-00

<https://kowaoptics.com>

<https://www.kowaoptic.com>

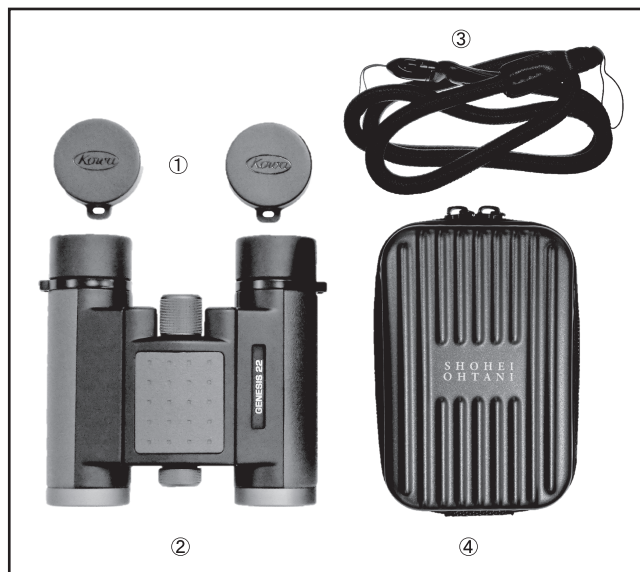


EN Thank you for choosing the KOWA Binoculars Series. Please carefully read the instruction manual before using this product to ensure proper use and maintenance.

JP この度はKOWA双眼鏡シリーズをお買い上げいただきまして誠にありがとうございました。お使いになる前に、この取扱説明書をよく読みいただき、正しくお使いください。

Standard Accessories

本体及び付属品



EN ① Eyepiece Cap

② Binocular

③ Neck Strap

④ Hard Case

⑤ Instruction Manual

JP ① 接眼レンズキャップ

② 双眼鏡本体

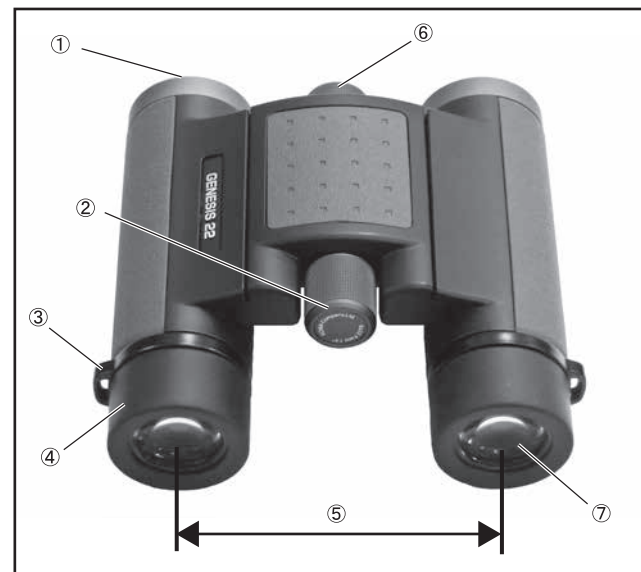
③ ストラップ

④ ハードケース

⑤ 取扱説明書（本書）

Nomenclature

各部名称



EN ① Objective Lens

② Focus Knob

③ Neck Strap Attachment Ring

④ Twist-up Eyecup

⑤ Interpupillary Distance

⑥ Diopter Ring

⑦ Eyepiece

JP ① 対物レンズ

② フォーカスノブ

③ ストラップ取り付けリング

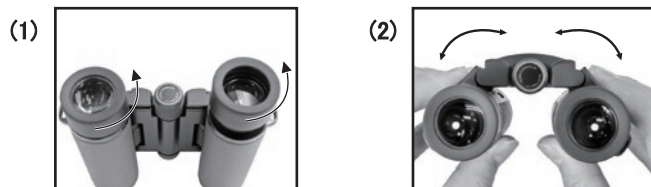
④ ツイストアップ見口

⑤ 眼幅

⑥ 視度調整リング

⑦ 接眼レンズ

How To Use 使い方 ①



EN How to use

To ensure the maximum performance of the binoculars, you must first adjust them to your own visual acuity. This is achieved by adjusting the eyecups and interpupillary distance, setting the diopter, and adjusting the focus. Image visibility differs according to your physical condition, surrounding environment, and weather conditions.

(1) Adjusting the eyecups

This binocular features multi-step twist-up eyecups to provide proper eye relief for use with or without eyeglasses. If you do not wear eyeglasses, extend the eyecups to the desired position by turning them counterclockwise. If you wear eyeglasses, twist the eyecups down so that they sit flush with the ocular lens of the binoculars. * Set the eyecups at the best position for your eyes.

(2) Adjusting the interpupillary distance

The distance between the pupils of your eyes is the interpupillary distance. To see a single image, the binoculars must be set such that center of the ocular lenses are the same distance apart as your pupils. To adjust the interpupillary distance, look through the binoculars at an object in the distance and move the two barrels closer to or farther away from each other until the two circular images become one.

JP 使い方

適正な眼幅合わせ、視度調整、ピント合わせを行うことにより、双眼鏡の性能を最大限に発揮させることができます。体調や周りの環境、天候などの状況によっても見え方は変わりますので、こまめに調整して最高の性能をお楽しみください。

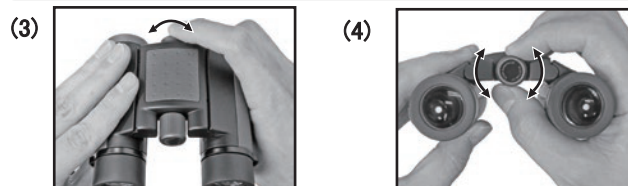
(1) アイポイントを合わせる

裸眼の方・コンタクトレンズをご使用の方はツイストアップ見口を反時計回りに回して伸ばしてください。眼鏡をかけた状態で覗くときは、ツイストアップ見口を縮めた状態でご使用ください。 ※ツイストアップ見口は、覗きやすい位置でご使用ください。

(2) 眼幅を合わせる

両眼で覗いたときに左右の視野の円形が1つに重なるように左右の鏡筒を開閉して眼幅を調節してください。

How To Use 使い方 ②



EN (3) Adjusting the diopter

To adjust for the difference of visual acuity between your right and left eyes, the diopter adjustment ring on the right barrel of the binoculars must be adjusted.

Adjusting the diopter will provide you with a crisp sharp image every time you use your binoculars.

A. Left Eye Adjustment

Select a motionless object and cover the right objective lens with your hand. Look through the left ocular lens with your left eye and turn the focus knob until your left eye is focused on the object you have chosen.

B. Right Eye Adjustment

Cover the left objective lens with your hand and look through the right ocular lens with your right eye (use the same object used for left eye adjustment).

Turn the diopter ring until the image is in focus. Your binoculars are now set to your eyesight.

(4) Focusing

To make focus adjustments, simply turn the focus knob while viewing through both barrels.

JP (3) 視度を合わせる

視度調整リングを使って、右眼と左眼の視力の違いを補正します。視度調整を行うことにより、両眼共にシャープな像を得ることができます。

A. まず左眼だけで左接眼レンズを覗きながら、フォーカスノブを回してピントを合わせてください。このときピントを合わせる目標物は、動きのないもの（建物や樹木など）にしてください。

B. 次に、右眼だけで右接眼レンズを覗き、左眼でピントを合わせたときと同じ目標物を見ながら視度調整リングを回してピントを合わせてください。

(4) 目標

目標物を変える度にフォーカスノブを回してピントを合わせてください。

Attaching The Neck Strap ストラップの取り付け

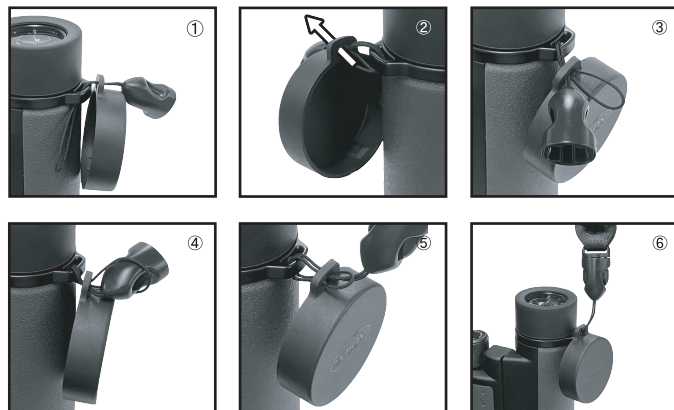
EN Attach and secure the neck strap as illustrated in following figures.

JP 以下の手順でストラップ紐を本体のストラップ取り付けリングに通して取り付けてください。



EN Attach the neck strap as illustrated in following figures for using eyepiece caps.

JP 接眼レンズキャップを使用する場合は以下の手順でストラップ紐を本体に取り付けてください。



Specifications 仕様

	GENESIS 22 SH 8x22
Type 形式	Central Focusing Roof Prism ダハプリズム中央合焦式
Magnification 倍率	8×
Effective Diameter of Objective Lens 対物レンズの有効径	22 mm
Lens Type レンズタイプ	2-XD Lenses XDレンズ2枚
Coatings コーティング	Phase Coated Prism フェーズコートプリズム C3 Coated Prism C3 高反射コートプリズム Fully Multicoated Lens フルマルチコートレンズ KR Coated Lens KR コートレンズ
Real Field of View 実視界	7.5°
Field of View at 1000m 1000m先での視界	131 m
Field of View at 1000yds 1000yds先での視界	393 ft
Exit Pupil ひとみ径	2.75 mm
Brightness 明るさ	7.6
Twilight Factor 薄暮係数	13.3
Eye Relief アイレリーフ	15 mm
Focusing Range 合焦範囲	1.5 m ~ ∞ (4.9 ft ~ ∞)
Interpupillary Distance 眼幅調整範囲	35 ~ 72 mm
Size(L×W×H) 長さ×幅×厚み	105x112x43 mm
Weight 重量	315g (11.1oz)

* Specifications and appearances are subject to change without any prior notice.
製品の仕様および外観は、改良のため予告なく変更されることがあります。

- ① Use a blower, can of air, or soft oil-free brush to remove dust from the lens surface. After removing dust, lightly wipe the lens with a soft lens cloth, gauze, or cleaning paper (available at a camera shop) dampened with a small amount of lens cleaner.
- ② Remove dust and debris with a blower or can of air and wipe with a clean soft cloth. Carefully brush dirt and debris from the focus knob, diopter ring, center axis, and other moving parts.
- ③ Wipe away all water, moisture, and foreign debris that collect on the outside of the binoculars immediately before continued use. Never use the binoculars in water or wash them in rapidly running water.
- ④ Do not drop the binoculars or cause any severe impact as this may damage internal optics.
- ⑤ Storing or using the binoculars in humid conditions can easily promote mold growth on the lens surface. Store the binoculars in a well-ventilated dry place after a thorough cleaning.
- ⑥ When storing the binoculars for an extended period of time, place them in an airtight container with desiccant, or store them in a clean, well-ventilated place.
- ⑦ Never leave the binoculars in a car or near a source of heat as it can cause damage.
- ⑧ Do not disassemble or modify the binoculars.

■ Inquiry about repair

If there is a need to return your binoculars to the manufacturer for repair or maintenance, please contact your local distributor.

⚠ WARNING

- Never look at the sun directly. Severe eye damage could occur including the permanent loss of eyesight.
- Please keep small pieces and packaging items such as: eyepiece caps, covers, plastic bags, etc reach out of children. If these items are swallowed, serious injury, suffocation, or death could occur.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the product. This will void the warranty and may result in injury.

⚠ CAUTION

- Do not place the binoculars in an unstable location. If it falls or tips over, injury or damage may occur.
- Do not use the binoculars while walking, riding a bicycle, or driving a car, to avoid causing an accident or injury to yourself and others.
- Attach the neck strap to the binoculars to prevent them from being dropped. Do not swing the binoculars by the strap as it may strike people or other objects, causing injury or damage to the object and product.
- Never leave the binoculars in a car or near a source of heat as it can cause damage to the product or fire.
- The case, neck strap, and rubber parts of the binoculars, may deteriorate after long term use or storage.
- Skin inflammation or irritation may occur by long time or long term contact with rubber parts. If such a condition occurs, consult a physician.
- Moving parts of the binoculars can pinch your fingers; exercise care especially when the binoculars are being used by small children.

* Kowa is not responsible for any damage caused by mishandling and or natural disasters such as, fire, earthquakes, floods, etc.

* Kowa is not responsible for any damage caused by an unauthorized service company.

- ① レンズ面のゴミやホコリは、ブローで吹き払うか、柔らかい油気のないハケで払うようにして、取り除いてください。ホコリを取り去ったあと、メガネ拭き専用の布（市販品）で軽く拭き取るか、ガーゼまたは専用のクリーニングペーパー（カメラ店などで市販されているもの）に少量のレンズクリーナー（市販品）を含ませて拭き取ってください。
- ② 本体のお手入れは、ゴミやホコリはブローで軽く吹き払った後、柔らかい清潔な布で軽く拭いてください。フォーカスノブや視度調整リング、ツイストアップ見口、中心軸などの可動部への砂やゴミの進入の際は、作動に悪影響を及ぼすため使用を中止し、ハケなどで取り除いてから使用してください。
- ③ 製品に雨や水しぶき、砂や泥がかかった場合、できるだけ早く水滴を拭き取るようにしてください。本体可動部に水滴がついたときは、操作をやめ、水滴を拭き取ってください。水中での使用や強い水流で洗うことはおやめください。
- ④ 製品に落下などの衝撃を与えないでください。
- ⑤ 湿気の多いところで保管・使用すると、レンズ面にカビや曇りが生じやすくなります。保管場所は風通しのよい、乾燥した場所にしてください。特に 湿度の高い雨の日や夜間に使用されたときは 室内で十分に乾かしてから保管してください。
- ⑥ 製品を長期保管する場合は、気密性の高い容器に乾燥剤と一緒にに入れて保管してください。もしくは、清潔で風通しのよい場所に保管してください。
- ⑦ 炎天下の自動車の中やヒーターなど、高温の発熱体のそばに製品を放置しないでください。製品の変形、故障の原因となります。
- ⑧ 製品の分解、改造は行わないでください。サービス会社での適切な修理・サービスを受けられなくなります。

⚠ 警告

- この製品で太陽や明るい光源を絶対に見ないでください。失明や視力障害の原因になります。
- ポリ袋（梱包用）などを小さなお子様の手に届くところに置かないでください。窒息など、事故の原因になることがあります。
- キヤップや小さな付属品は、お子様の手に届くところに置かないで下さい。誤って飲むことがないようにしてください。万一、お子様が飲み込んだ場合、ただちに医師にご相談ください。
- 分解したり修理、改造をしないでください。ケガの原因となります。

⚠ 注意

- 製品を不安定な場所に置かないでください。落下して、けがや故障の原因となります。
- 歩行中や自転車、自動車等の運転中に製品を使用しないでください。衝突や転倒する危険性があり、事故やけがの原因になることがあります。
- 落下を予防するため、ストラップの製品への取り付けは確実に行ってください。また、ストラップを持って振り回さないでください。人や物に衝突し、けがや故障の原因となる場合があります。
- 製品を炎天下、夏場の窓を閉め切った自動車内、熱器具の近くに放置しないでください。火災や故障の原因となる場合があります。
- 製品に付属のケース、ストラップや本体のゴム部分、目当てゴム等は長時間の使用や保管の間に劣化します。そのため衣類などを汚したり、本体の傷がけがの原因になる場合があります。
- 長時間使用を繰り返すと目当てゴムや本体プラスチックにより皮膚が炎症を起こすことがあります。もし疑わしい症状が現れましたら、医師にご相談ください。
- 製品の眼幅調整を行う時に指をはさみ、けがをすることがあります。特に小さなお子様の使用に関しては、十分ご注意ください。

* 人災、故意、落下、水没など、誤った使用による故障や火災、地震、水害、落雷などの天災による故障・損傷につきましては、当社では責任を負いかねますのでご了承ください。

* 当社あるいは当社指定のサービス会社以外での保守・修理などによる故障・損傷につきましては、当社で責任を負いかねますのでご了承ください。